



www.lidl-service.com



DOOR AND WINDOW ALARM SET FA 110 A2

(GB) (IE) (NI)

DOOR AND WINDOW ALARM SET

Operating instructions

(DK)

SÆT MED DØR- OG VINDUESALARM

Betjeningsvejledning

(FR) (BE)

SET D'ALARMES DE PORTE ET DE FENÊTRE

Mode d'emploi

(NL) (BE)

DEUR- EN RAAMALARMSET

Gebruiksaanwijzing

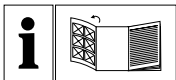
(DE) (AT) (CH)

TÜR- UND FENSTERALARM-SET

Bedienungsanleitung

IAN 300297

(DK) (BE) (NL)



(GB) (IE) (NI)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

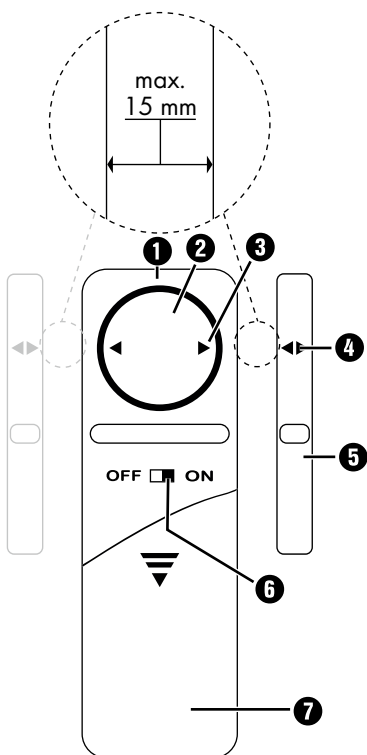
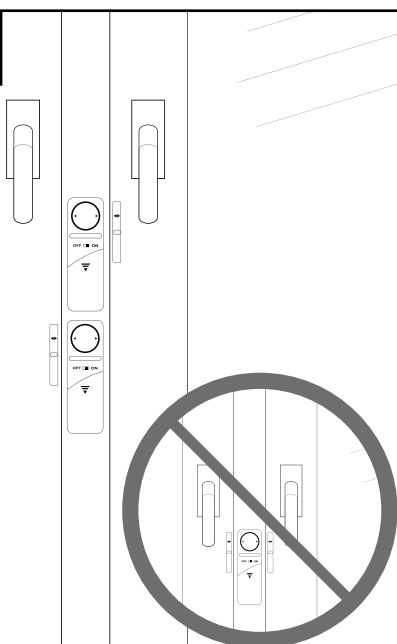
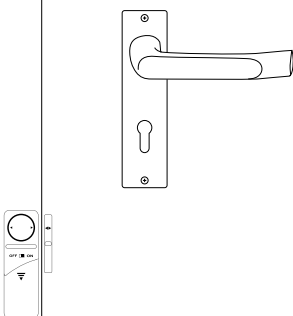
(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operating instructions	Page	1
DK	Betjeningsvejledning	Side	7
FR/BE	Mode d'emploi	Page	13
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	19
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

A**B****C**

Contents

Introduction.	2
Intended use.	2
Package contents	2
Technical details.	2
Safety instructions	2
Information on using batteries	3
Appliance description.	3
Start-up	3
Inserting/replacing the batteries	3
Assembly (see figs. A–C)	4
Activate/deactivate alarm function	4
Cleaning/storage	4
Disposal.	4
Disposing of the batteries.	5
Kompernass Handels GmbH warranty .	5
Service	6
Importer	6

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this product only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended use

This door/window alarm is exclusively intended for monitoring doors and windows in private properties, and is intended to deter burglars by emitting an extremely loud acoustic alarm. This product is not intended for commercial or industrial use. The warranty does not apply to damage caused by improper use of the appliance!

Package contents

- 4 x alarm devices
- 4 x magnets
- 4 x self-adhesive strips
- 8 x 1.5 V batteries type AAA/Micro
- This operating manual

Remove all packaging materials from the appliance.

Technical details

Voltage supply	2 x 1.5 V  (direct current) batteries type AAA/Micro
Alarm volume	approx. 110 dB(A)/3 cm

Safety instructions

WARNING



Loud acoustic alarm! Subjecting your hearing to this sound over long periods could cause serious hearing damage!

- Check the appliance for any visible external damage before use. Do not use an appliance that has been damaged or dropped.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, physiological or intellectual abilities or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person who is responsible for their safety, or receive instructions from this person on how to use the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not make any unauthorised modifications or alterations to the appliance.

- Repairs to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service department authorised by the manufacturer. Otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damage.
- Do not place the appliance in locations that are subject to direct sunlight. Otherwise it may overheat and be irreparably damaged.
- Protect the appliance from moisture, spray and dripping water and penetration by liquids.

Information on using batteries

DANGER

Mishandling the batteries can cause fires, explosions, leakages or other hazards!

- ▶ Do not throw the batteries into the fire.
- ▶ Do not short-circuit the batteries.
- ▶ Do not attempt to recharge the batteries.
- ▶ Check the condition of the batteries regularly. Leaking battery acid can cause permanent damage to the appliance.
- ▶ Special care should be taken when handling damaged or leaking batteries. Risk of acid burns! Wear protective gloves.
- ▶ Store batteries in a place that is inaccessible to children. If a battery is swallowed, seek medical attention IMMEDIATELY.
- ▶ If you do not intend to use the appliance for a long time, remove the batteries.

Appliance description

- ❶ Alarm device
- ❷ Siren
- ❸ Alignment mark
- ❹ Alignment mark
- ❺ Magnet
- ❻ On/Off switch
- ❼ Battery compartment

Start-up

Inserting/replacing the batteries

- ◆ Move the On/Off switch ❻ to the "OFF" position.
- ◆ Open the battery compartment ❼. To do this, press on the arrow marking on the battery compartment cover and, at the same time, push it downwards.
- ◆ Insert two type AAA/Micro batteries, as shown in the battery compartment ❼.
- ◆ Close battery compartment ❼.

Assembly (see figs. A–C)

The appliance is suitable for doors/windows with hinges on the right or left. Operating two magnets ❸ with only one alarm device ❶ is not possible. The alarm device ❶ and the magnets ❸ are attached using the self-adhesive strips on the rear side. The surface to which the self-adhesive strips are affixed must be clean, free of grease and dry. Remove the protective film from the self-adhesive strips and affix the alarm device ❶ to the frame of the window or door. Attach the magnets ❸ parallel to the alarm device ❶ on the door window casement or the door panel. The alignment mark ❹ on the magnet ❸ must match up with the alignment mark ❸ on the alarm device ❶. With larger window casements or door panels, you can compensate the height difference between the alarm device ❶ and the magnet ❸ using the additional self-adhesive strips.

NOTE

- When the door or window is closed, the distance between the alarm device ❶ and the magnet ❸ must not be greater than 15 mm!

Activate/deactivate alarm function

- ◆ Push the On/Off switch ❹ to the “ON” position. The alarm function is now activated and the alarm will sound if the door or window is opened.
- ◆ Move the On/Off switch ❹ to the “OFF” position to deactivate the alarm.

Cleaning/storage

CAUTION

- To avoid irreparable damage, ensure that no moisture penetrates the appliance during cleaning.
- ◆ Clean the appliance with a soft, dry cloth.
- ◆ If you decide not to use the appliance for a long period, remove the batteries and store it in a clean, dry place away from direct sunlight.

Disposal



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in normal household waste at the end of its usable life, but must be handed over to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

This disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



You can obtain further information from your local disposal company or the city or local authority.



Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: Plastics,

20–22: Paper and cardboard,

80–98: Composites

Disposing of the batteries



Batteries should not be disposed of in the household waste. Consumers are legally obliged to dispose of used batteries at a collection point in their town/district or at a retail store.

This obligation is intended to ensure that batteries are disposed of in an environmentally responsible manner. Dispose of batteries only when they are fully discharged.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 300297

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	8
Anvendelsesområde	8
Pakkens indhold	8
Tekniske data	8
Sikkerhedsanvisninger	8
Anvisninger for brug af batterier	9
Beskrivelse af produktet	9
Ibrugtagning	9
Indsætning/udskiftning af batterier	9
Montering (se fig. A - C)	10
Aktivering/deaktivering af alarmfunktion	10
Rengøring/opbevaring	10
Bortskaffelse	10
Bortskaffelse af batterier.	11
Garanti for Kompernass Handels GmbH. 11	
Service	12
Importør	12

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne betjeningsvejledning, så du altid kan finde den igen. Lad alle dokumenter til produktet følge med, hvis du videregiver produktet til andre.

Anvendelsesområde

Denne dør-/vinduesalarm er udelukkende beregnet til privat overvågning af døre og vinduer og anvendes med sin ekstremt høje alarmlyd til at skræmme indbrudstyve væk. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig eller industriel brug. For skader, som skyldes, at produktet anvendes uden for anvendelsesområdet, giver vi ingen garanti!

Pakkens indhold

- 4 stk. alarmer
- 4 stk. magneter
- 4 stk. selvklæbende tape
- 8 stk. 1,5 V-batterier, type AAA/Micro
- Denne betjeningsvejledning

Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Tekniske data

Spændingsforsyning	2 stk. 1,5 V  (jævnstrøm) batterier, type AAA/Micro
Alarmens lydstyrke	ca. 110 dB(A) / 3 cm

Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL



Høj alarmtone! Udsæt ikke din hørelse for denne tone i længere tid, da der ellers kan opstå alvorlige høreskader!

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Dette produkt må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan produktet skal benyttes.
- Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med produktet.

- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Reparation af produktet i løbet af garantiperioden må kun foretages af en kundeserviceafdeling, som er autoriseret af producenten, da der ellers ikke kan stilles garantikrav ved efterfølgende skader.
- Stil ikke produktet på steder, hvor det er udsat for direkte sol. Ellers kan det overophedes og gå i stykker, så det ikke længere kan repareres.
- Beskyt produktet mod sprøjt og dråber samt mod indtrængende væsker.

Anvisninger for brug af batterier

FARE

Forkert håndtering af batterier kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!

- ▶ Kast ikke batterierne ind i ild.
- ▶ Kortslut ikke batterierne.
- ▶ Prøv ikke at genoplade batterierne.
- ▶ Kontrollér batterierne regelmæssigt. Hvis der løber batterisyre ud, kan produktet blive beskadiget permanent.
- ▶ Vær særlig forsigtig, hvis batteriet er beskadiget, eller hvis der løber væske ud af det.
Ætsningsfare! Bær beskyttelseshandsker.
- ▶ Opbevar batterierne, så de er utilgængelige for børn. Søg omgående læge, hvis et batteri sluges.
- ▶ Hvis produktet ikke skal anvendes i en længere periode, skal batterierne tages ud.

Beskrivelse af produktet

- ❶ Alarm
- ❷ Sirene
- ❸ Positionsmarkering
- ❹ Positionsmarkering
- ❺ Magnet
- ❻ Tænd/sluk-knap
- ❼ Batterirum

Ibrugtagning

Indsætning/udskiftning af batterier

- ◆ Stil tænd/sluk-knappen ❻ på "OFF".
- ◆ Åbn batterirummet ❼. Tryk på markeringspilen på dækslet til batterirummet, og skub det samtidig ned.
- ◆ Sæt to batterier af typen AAA/Micro i produktet som vist i batterirummet ❼.
- ◆ Luk batterirummet ❼ igen.

Montering (se fig. A - C)

Produktet er beregnet til døre/vinduer med lukning i venstre eller højre side. Anvendelse af to magneter ❺ med en alarm ❶ er ikke mulig. Ved fastgøring af alarmen ❶ og magneten ❺ anvendes de selvklæbende stykker tape på bagsiden. Underlaget under tapen skal være rent, fri for fedt og tørt. Fjern beskyttelsesfilmen fra den selvklæbende tape, og fastgør alarmen ❶ på rammen til vinduet eller døren. Fastgør magneterne ❺ parallelt med alarmen ❶ på vindueskarmen eller dørpladen. Positionsmarkeringen ❷ på magneten ❺ skal pege direkte mod positionsmarkeringen ❸ på alarmen ❶. Ved tykkere dørplader / vindueskarme kan du udligne højdeforskellen mellem alarmen ❶ og magneten ❺ ved hjælp af de ekstra stykker selvklæbende tape.

BEMÆRK

- Når døren/vinduet er lukket, må afstanden mellem alarmen ❶ og magneten ❺ ikke være større end 15 mm!

Aktivering/deaktivering af alarmfunktion

- ◆ Stil tænd/sluk-knappen ❻ på "ON". Alarmfunktionen er nu aktiveret og ved åbning af vinduet eller døren lyder der en alarmtone.
- ◆ Stil tænd/sluk-knappen ❻ på "OFF" for at deaktivere alarmen.

Rengøring/opbevaring

OBS

- Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.
- ◆ Rengør produktet med en tør, blød klud.
- ◆ Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud, og produktet skal opbevares et rent, tørt sted uden direkte sollys.

Bortskaffelse



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på særlige indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.



Yderligere informationer kan fås hos den lokale genbrugsplads eller hos kommunens tekniske forvaltning.



Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse.

Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (b) og tallene (a) med følgende betydning:

1 – 7: Plast

20 – 22: Papir og pap

80 – 98: Kompositmaterialer

Bortskaffelse af batterier



Batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere har pligt til at samle batterierne og aflevere dem på et kommunalt indsamlingssted eller i en forretning. Denne forpligtelse betyder, at batterierne kan bortskaffes på en miljøvenlig måde. Aflever kun afladede batterier.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst din originale kvittering et sikkert sted. Dette dokument er nødvendigt for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller ombyttet gratis for dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) afleveres inden for tre-års-fristen, og der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage, og derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, som f.eks. kontakter, batterier, bageforme eller dele som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (f.eks. IAN 12345) klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet, som indgraving, på vejledningens forside (nederst til venstre) eller som et klæbemærke på bag- eller undersiden.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægning af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og software.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 300297

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction.	14
Utilisation conforme	14
Matériel livré	14
Caractéristiques techniques	14
Consignes de sécurité.	14
Remarques concernant l'utilisation des piles	15
Description de l'appareil	15
Mise en service	15
Mise en place / Remplacement des piles	15
Montage (voir fig. A-C).....	16
Activer/désactiver la fonction alarme .	16
Nettoyage/Entreposage	16
Mise au rebut	16
Mise au rebut des piles	17
Garantie de Kompernass Handels GmbH.	17
Service après-vente	18
Importateur.	18

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Ainsi, vous venez d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage du produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cette alarme pour porte/fenêtre est conçue uniquement pour surveiller les portes dans le domaine privé et sert à dissuader les cambrioleurs grâce à son signal d'alarme extrêmement puissant. Ce produit n'est pas prévu pour l'exploitation commerciale ou industrielle. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil et dans ce cas, aucune garantie n'est accordée !

Matériel livré

- 4 x émetteurs d'alarme
- 4 x aimants
- 4 bandes autocollantes
- 8 x piles 1,5 V type AAA/Micro
- Ce mode d'emploi

Retirez tout le matériel d'emballage de l'appareil.

Caractéristiques techniques

Alimentation en tension	2 x piles 1,5 V  (courant continu) type AAA/Micro
Niveau de l'alarme sonore	env. 110 dB(A) / 3 cm

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT



Signal d'alarme puissant ! Ne pas exposer votre ouïe à ce son pendant une longue période, car cela peut provoquer de graves lésions auditives !

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne comporte aucun dommage extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a subi une chute.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales présentent des déficiences ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Il faut surveiller les enfants, pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne procédez pas à des transformations ou des modifications sur l'appareil de votre propre initiative.
- Toute réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être confiée exclusivement à un service après-vente agréé par le fabricant, sinon tout dommage consécutif n'est pas couvert par la garantie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil. Il peut sinon se produire une surchauffe et l'appareil risque d'être définitivement endommagé.
- Protégez l'appareil de la projection ou des gouttes d'eau et de la pénétration de liquides.

Remarques concernant l'utilisation des piles

DANGER

Une manipulation incorrecte des piles peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !

- ▶ Ne jetez pas les piles dans le feu.
- ▶ Ne court-circuitiez pas les piles.
- ▶ N'essayez pas de recharger à nouveau les piles.
- ▶ Vérifiez régulièrement les piles. Des fuites d'acide provenant de la pile peuvent sérieusement endommager l'appareil.
- ▶ Manipulez avec prudence les piles endommagées ou usagées. Risque de brûlure par acide ! Portez des gants de protection.
- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Retirez les piles de l'appareil, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Description de l'appareil

- ❶ Émetteur d'alarme
- ❷ Sirène
- ❸ Repère d'orientation
- ❹ Repère d'orientation
- ❺ Aimant
- ❻ Interrupteur Marche/Arrêt
- ❼ Compartiment à piles

Mise en service

Mise en place / Remplacement des piles

- ◆ Placez l'interrupteur Marche/Arrêt ❻ en position «OFF».
- ◆ Ouvrez le compartiment à piles ❼. Appuyez pour cela sur la flèche repère du couvercle du compartiment à piles et faites-le glisser en même temps vers le bas.
- ◆ Placez deux piles de type AAA/Micro dans l'appareil, conformément au repère dans le compartiment à piles ❼.
- ◆ Refermez le compartiment à piles ❼.

Montage (voir fig. A-C)

L'appareil convient aux portes/fenêtres fermant à gauche ou à droite. L'utilisation de deux aimants ❸ avec un seul émetteur d'alarme ❶ n'est pas possible. Les bandes autocollantes situées au dos servent à fixer l'émetteur d'alarme ❶ et l'aimant ❸. Le support des bandes autocollantes doit être propre, exempt de graisse et sec. Décollez le film protecteur de la bande auto-adhésive et fixez l'émetteur d'alarme ❶ contre le cadre de la fenêtre ou de la porte. Fixez les aimants ❸ parallèlement à l'émetteur d'alarme ❶ contre le vantail de fenêtre ou le panneau de porte. Le repère d'orientation ❹ de l'aimant ❸ doit pointer directement sur le repère d'orientation ❸ de l'émetteur d'alarme ❶. En présence de panneaux de porte ou de vantaux de fenêtre plus épais, vous pouvez compenser la différence de hauteur entre l'émetteur d'alarme ❶ et les aimants ❸ à l'aide des bandes autocollantes supplémentaires.

REMARQUE

- Lorsque la porte ou la fenêtre est fermée, l'écart entre l'émetteur d'alarme ❶ et l'aimant ❸ ne doit pas dépasser 15 mm !

Activer/désactiver la fonction alarme

- ◆ Glissez l'interrupteur Marche/Arrêt ❷ sur la position «ON». La fonction alarme est maintenant activée et un signal d'alarme retentit lors de l'ouverture de la porte ou de la fenêtre.
- ◆ Pour désactiver l'alarme, placez l'interrupteur Marche/Arrêt ❷ en position «OFF».

Nettoyage/Entreposage

ATTENTION

- Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dommages irréparables.
- ◆ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec et doux.
- ◆ Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période, retirez les piles et rangez l'appareil dans un endroit propre, à l'abri de l'humidité, non exposé à l'ensoleillement.

Mise au rebut

 Le symbole ci-contre d'une poubelle à roues barrée montre que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais dans des points de collecte désignés, des centres de recyclage ou de sociétés de gestion des déchets.

Cette mise au rebut est gratuite. Respectez l'environnement et mettez au rebut de manière conforme.

 Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de votre collecteur local ou de l'administration de votre ville ou commune.



Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1 – 7 : Plastiques,

20 – 22 : Papier et carton,

80 – 98 : Matériaux composites

Mise au rebut des piles



Ne pas jeter les piles usagées dans les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer l'élimination écologique des piles. Veuillez remettre les piles uniquement dans un état déchargé.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 300297

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding.	20
Gebruik in overeenstemming met bestemming . . .	20
Inhoud van het pakket	20
Technische gegevens	20
Veiligheidsvoorschriften	20
Aanwijzingen voor de omgang met batterijen . . .	21
Productbeschrijving	21
Ingebruikname	21
Batterijen plaatsen/vervangen	21
Montage (zie afb. A - C)	22
Alarmfunctie activeren/deactiveren . . .	22
Reinigen/opbergen	22
Afvoeren	22
Batterijen afvoeren	23
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	23
Service	24
Importeur	24

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Berg deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig op. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit deur-/raamalarm is uitsluitend bestemd voor de bewaking van deuren en ramen in privégebruik en dient door zijn extreem luide alarmsignaal voor het afschrikken van inbrekers. Dit product is niet bestemd voor bedrijfsmatig of industrieel gebruik. Voor schade die voortvloeit uit gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de bestemming, aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid!

Inhoud van het pakket

- 4 x alarmsensor
- 4 x magneten
- 4 x zelfklevende strips
- 8 x 1,5 V batterijen type AAA/Micro
- Deze gebruiksaanwijzing

Verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat.

Technische gegevens

Voeding	2 x 1,5 V  (gelijkstroom) batterijen type AAA/Micro
Alarmvolume	ca. 110 dB(A) / 3 cm

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING



Luid alarmsignaal! Stel uw gehoor niet gedurende langere tijd bloot aan dit signaal, omdat dit ernstige gehoorschade tot gevolg kan hebben!

- Controleer het product vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen product dat beschadigd of gevallen is.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het product.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

- Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren.
- Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd, anders vervalt de garantie bij volgende schadegevallen.
- Zet het apparaat niet op plaatsen die blootstaan aan rechtstreeks zonlicht. Anders kan het oververhit raken en onherstelbaar beschadigd raken.
- Bescherm het apparaat tegen spatwater en lekkage en het binnendringen van vloeistoffen.

Aanwijzingen voor de omgang met batterijen

GEVAAR

Een verkeerde omgang met batterijen kan resulteren in brand, explosies, weglekken van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!

- ▶ Gooi batterijen niet in het vuur.
- ▶ Sluit batterijen niet kort.
- ▶ Probeer de batterijen niet opnieuw op te laden.
- ▶ Controleer de batterijen regelmatig. Vrijkomend batterijzuur kan het apparaat permanent beschadigen.
- ▶ Wees extra voorzichtig in de omgang met een beschadigde of lekkende batterij. Gevaar voor letsel door bijtende chemicaliën! Draag veiligheidshandschoenen.
- ▶ Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Zoek bij inslikken onmiddellijk medische hulp.
- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt.

Productbeschrijving

- ❶ Alarmsensor
- ❷ Sirene
- ❸ Uitlijningsmarkering
- ❹ Uitlijningsmarkering
- ❺ Magneet
- ❻ Aan-/uitknop
- ❼ Batterijvak

Ingebruikname

Batterijen plaatsen/vervangen

- ◆ Zet de aan-/uitknop ❻ op de stand "OFF".
- ◆ Open het batterijvak ❼. Druk daartoe op de pijl op het deksel van het batterijvak en schuif het deksel tegelijkertijd omlaag.
- ◆ Plaats twee batterijen van het type AAA/Micro in het apparaat, zoals aangegeven in het batterijvak ❼.
- ◆ Sluit het batterijvak ❼ weer.

Montage (zie afb. A - C)

Het apparaat is geschikt voor deuren/ramen met aanslag links of rechts. Het is niet mogelijk om twee magneten ❺ met slechts één alarmsensor ❶ te gebruiken. U kunt de kleefstrips op de achterkant gebruiken om de alarmsensor ❶ en de magneet ❺ te bevestigen. De ondergrond voor de kleefstrips moet schoon, vetvrij en droog zijn. Verwijder de beschermfolie van de kleefstrip en bevestig de alarmsensor ❶ op het kozijn van het raam of de deur. Bevestig de magneet ❺ parallel aan de alarmsensor ❶ op het raam of de deur. De uitlijningsmarkering ❷ van de magneet ❺ moet precies naar de uitlijningsmarkering ❸ van de alarmsensor ❶ wijzen. Bij dikkere deuren of ramen kunt u het verschil in hoogte tussen de alarmsensor ❶ en de magneet ❺ compenseren met behulp van de extra kleefstrips.

OPMERKING

- Bij een gesloten deur of raam mag de afstand tussen de alarmsensor ❶ en de magneet ❺ niet meer dan 15 mm bedragen!

Alarmfunctie activeren/deactiveren

- ◆ Zet de aan-/uitknop ❹ op de stand "ON". De alarmfunctie is nu geactiveerd en bij het openen van het raam of de deur klinkt er een alarmsignaal.
- ◆ Zet de aan-/uitknop ❹ op de stand "OFF" om het alarm te deactiveren.

Reinigen/opbergen

LET OP

- Zorg dat er geen vocht in het apparaat binnendringt tijdens het schoonmaken, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
- ◆ Reinig het apparaat met een droge, zachte doek.
- ◆ Mocht u het apparaat langere tijd niet gebruiken, verwijder de batterijen dan en berg het apparaat op een schone, droge plaats zonder rechtstreeks zonlicht op.

Afvoeren

 Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

 Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente-reiniging.



Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen,
20-22: papier en karton,
80-98: composietmaterialen

Batterijen afvoeren



Batterijen mogen niet bij het huisvuil worden gedeponneerd. Iedere consument is wettelijk verplicht, batterijen af te geven bij een inzamel-punt in zijn gemeente/zijn stadsdeel of in de handel. De essentie van deze verplichting is ervoor te zorgen dat batterijen milieuvriendelijk worden afgedankt. Lever batterijen alleen in als ze ontladen zijn.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiemelding

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 300297

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	26
Technische Daten	26
Sicherheitshinweise	26
Hinweise zum Umgang mit Batterien	27
Gerätebeschreibung	27
Inbetriebnahme	27
Batterien einlegen/wechseln	27
Montage (siehe Abb. A - C)	28
Alarmfunktion aktivieren/deaktivieren	28
Reinigung/Lagerung	28
Entsorgung	28
Batterien entsorgen.	29
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	29
Service	30
Importeur	30

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Tür-/Fenster-Alarm ist ausschließlich für die Überwachung von Türen und Fenster im Privatgebrauch vorgesehen und dient durch seinen extrem lauten Alarmton der Abschreckung von Einbrechern. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz vorgesehen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes resultieren, wird keine Gewährleistung übernommen!

Lieferumfang

- 4 x Alarmgeber
- 4 x Magneten
- 4 x Selbstklebestreifen
- 8 x 1,5 V-Batterien Typ AAA/Micro
- Diese Bedienungsanleitung

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Technische Daten

Spannungsversorgung	2 x 1,5 V  (Gleichstrom) Batterie Typ AAA/Micro
Alarmlautstärke	ca. 110 dB(A) / 3 cm

Sicherheitshinweise

WARNUNG



Lauter Alarmton! Setzen Sie Ihr Gehör diesem Ton nicht über einen längeren Zeitraum aus, da sonst schwere Gehörschäden die Folge sein können!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Spritz- und Tropfwasser und dem Eindringen von Flüssigkeiten.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- ▶ Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- ▶ Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Batteriesäure kann dauerhafte Schäden am Gerät verursachen.
- ▶ Im Umgang mit einer beschädigten oder ausgelaufenen Batterie besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken umgehend einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Gerätebeschreibung

- ❶ Alarmgeber
- ❷ Sirene
- ❸ Ausrichtungsmarkierung
- ❹ Ausrichtungsmarkierung
- ❺ Magnet
- ❻ Ein-/Ausschalter
- ❼ Batteriefach

Inbetriebnahme

Batterien einlegen/wechseln

- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ❻ in die Position „OFF“.
- ◆ Öffnen Sie das Batteriefach ❼. Drücken Sie dazu auf die Pfeilmarkierung des Batteriefachdeckels und schieben ihn gleichzeitig nach unten.
- ◆ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA/Micro, wie im Batteriefach ❼ gekennzeichnet, in das Gerät ein.
- ◆ Schließen Sie wieder das Batteriefach ❼.

Montage (siehe Abb. A - C)

Das Gerät ist für Türen/Fenster mit linkem oder rechtem Anschlag geeignet. Der Betrieb von zwei Magneten ❸ mit nur einem Alarmgeber ❶ ist nicht möglich. Zur Befestigung des Alarmgebers ❶ und des Magneten ❸ werden die Selbstklebestreifen auf der Rückseite verwendet. Der Untergrund für die Selbstklebestreifen muss sauber, fettfrei und trocken sein. Lösen Sie die Schutzfolie des Selbstklebestreifens und befestigen Sie den Alarmgeber ❶ am Rahmen des Fensters oder der Tür. Den Magneten ❸ befestigen Sie parallel zum Alarmgeber ❶ am Fensterflügel oder Türblatt. Die Ausrichtungsmarkierung ❹ des Magneten ❸ muss direkt auf der Ausrichtungsmarkierung ❸ des Alarmgebers ❶ zeigen. Bei dickeren Türblättern bzw. Fensterflügeln können Sie den Höhenunterschied zwischen Alarmgeber ❶ und Magneten ❸ mit Hilfe der zusätzlichen Selbstklebestreifen ausgleichen.

HINWEIS

- Bei geschlossener Tür bzw. Fenster darf der Abstand zwischen dem Alarmgeber ❶ und dem Magneten ❸ nicht größer als 15 mm sein!

Alarmfunktion aktivieren/deaktivieren

- ◆ Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❷ in die Position „ON“. Die Alarmfunktion ist nun aktiviert und beim Öffnen des Fensters oder der Tür ertönt ein Alarmton.
- ◆ Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ❷ in die Position „OFF“, um den Alarm zu deaktivieren.

Reinigung/Lagerung

ACHTUNG

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch.
- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

 Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

 Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe

20 – 22: Papier und Pappe

80 – 98: Verbundstoffe

Batterien entsorgen



Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umwelt-schonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen,

z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 300297

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21 · DE-44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND · www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tilstand af information · Version des
informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
01/2018 · Ident.-No.: FA110A2-012018-2

IAN 300297

6 